

**Генеральная Ассамблея**

Семидесятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General

6 January 2016

Russian

Original: English

Третий комитет**Краткий отчет о 37-м заседании,**

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в понедельник, 2 ноября 2015 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Хилале (Марокко)*позднее:* г-жа Купрадзе (заместитель Председателя) (Грузия)**Содержание**

Пункт 70 повестки дня: Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости*

- a) Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости*
- b) Всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий*

Пункт 71 повестки дня: Право народов на самоопределение*

* Пункты повестки дня, которые Комитет решил рассмотреть совместно.

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Группы контроля за документацией (srcorrections@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).



Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Пункт 70 повестки дня: Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости

- а) Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости (А/70/18 и А/70/321)**
- б) Всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий (А/70/339, А/70/367, А/70/309 и А/70/335)**

Пункт 71 повестки дня: Право народов на самоопределение (А/70/314 и А/70/330)

1. **Г-н Рэдклифф** (заместитель руководителя Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ)), представляя доклад Генерального секретаря о программе мероприятий по проведению Международного десятилетия лиц африканского происхождения (А/70/339), говорит, что первый год Десятилетия способствовал более широкому изучению и уважению наследия, культуры и вклада лиц африканского происхождения. Вместе с тем по-прежнему сохраняются основополагающие вызовы, связанные с проявлениями дискриминации при отравлении правосудия, в частности с расовым профилированием, а также проблемы с обеспечением равного доступа к экономическим, социальным и культурным правам и эффективного участия. Он также привлекает внимание к содержащимся в докладе рекомендациям.

2. Представляя доклад Генерального секретаря о глобальном призыве к конкретным мерам, направленным на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющем осуществлении и принятии последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий (А/70/367), он обращает внимание на содержащийся в нем призыв к государствам-членам проявить необходимую политическую волю для принятия более эффективных и неотложных мер реагирования на все более враждебные расистские и ксенофобские подходы и насилие, а также отмечает сделанный в докладе акцент на важности поощрения межкультурного диалога, терпимости и уважения многооб-

разия. В докладе государствам-членам рекомендуется предложить Рабочей группе экспертов по проблеме лиц африканского происхождения совершать поездки в страны, а также рекомендуется вносить щедрые взносы в осуществление программы мероприятий.

3. В заключение, представляя доклад Генерального секретаря о праве народов на самоопределение (А/70/314), он обращает внимание на взаимосвязь между самоопределением и осуществлением прав человека, миром и стабильностью и напоминает о том, что все государства обязаны в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций поощрять реализацию права на самоопределение.

4. **Г-жа Мансури** (Алжир) говорит, что международное сообщество должно подтвердить свою приверженность полному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий. В этой связи ее делегация приветствует публикацию УВКПЧ практического руководства по разработке национальных планов действий по борьбе с расовой дискриминацией. Она спрашивает, какой вклад предполагает внести УВКПЧ в проведение Международного десятилетия лиц африканского происхождения и, в частности, какие действия оно намерено предпринять для поощрения доноров к безотлагательному внесению взносов. Она также призывает УВКПЧ активизировать свои усилия по поощрению права на самоопределение, несмотря даже на отсутствие пока конкретного процесса урегулирования положения оставшихся самоуправляющихся территорий, включая Западную Сахару, и спрашивает в этой связи, как УВКПЧ планирует отстаивать необходимость всестороннего учета прав человека в деятельности всех миссий по поддержанию мира.

5. **Г-жа Мбалла Эйенга** (Камерун) говорит, что семидесятая годовщина победы над нацизмом предоставляет возможность оценить прогресс, достигнутый в деле ликвидации расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. К сожалению, несмотря на значительные усилия Организации Объединенных Наций, дискриминация и насилие, мотивированные расовыми соображениями, возрастают во всем мире отчасти в результате возрождающейся деятельности ассоциаций, созданных на основе расистских и ксенофобских платформ и уставов. Она призывает

международное сообщество положить конец расизму и расовой дискриминации. В этой связи Камерун принял различные меры по осуществлению Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации: в 2005 году был принят закон о статусе беженца, а в 2007 году вступил в силу Уголовно-процессуальный кодекс. В заключение она говорит, что борьба с расизмом является необходимым условием для справедливого и всеобъемлющего осуществления целей в области устойчивого развития.

6. **Г-н Рэдклифф** (заместитель руководителя Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ)) говорит, что достижение целей Международного десятилетия лиц африканского происхождения потребует значительных усилий по борьбе с негативными стереотипами с помощью просвещения. В связи с этим многие мероприятия УВКПЧ будут сфокусированы на использовании этого канала с целью повышения осведомленности и побуждения людей к анализу своего отношения к лицам африканского происхождения и другим этническим группам. УВКПЧ также будет поддерживать диалог с правительствами, с тем чтобы обеспечить проведение необходимых политических и законодательных изменений.

7. Хотя государства могут применять право на самоопределение по-разному, они, тем не менее, приняли ряд универсально признанных и имеющих обязательную силу резолюций по этому вопросу, которые формируют основу для работы УВКПЧ в этой области.

8. **Г-жа Фанон Мендес-Франс** (Председатель Рабочей группы экспертов по проблеме лиц африканского происхождения), представляя доклад Рабочей группы (A/70/309), говорит, что на прошедшей в марте 2015 года шестнадцатой сессии Рабочей группы основное внимание было сосредоточено на вопросе развития, которое является одной из тем Десятилетия. Африканцы и лица африканского происхождения по-прежнему сталкиваются с социально-экономическим, культурным, политическим и экологическим неравенством в результате сохранения структурной дискриминации, которая является продуктом работорговли, порабощения и колониализма. Женщины и молодежь особенно уязвимы перед последствиями обусловленной этими явлениями незащищенности.

9. Работа по борьбе с экономической отсталостью и нищетой будет бесполезной, если она не будет сопровождаться усилиями по борьбе с расовой дискриминацией, основывающейся на лишенной научной, моральной и правовой обоснованности концепции расовой и культурной иерархии. В этой связи государства должны использовать Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года для оценки своего прогресса в области политического, экономического, социального, культурного и экологического развития лиц африканского происхождения. Подверженность капиталистической либеральной экономики рыночным силам усиливает социальное неравенство на национальном и международном уровнях. Главными жертвами такого неравенства становятся лица африканского происхождения, чьи экономические трудности часто усугубляются нетерпимостью, ксенофобией, исламофобией, гендерной дискриминацией и другими формами дискриминации. Рабочая группа призывает государства разрабатывать такие виды деятельности, которые нацелены на установление подлинного равенства и обеспечение участия лиц африканского происхождения в этом процессе. Признание лиц африканского происхождения является неотъемлемым элементом вопроса развития. Полный перечень рекомендаций Рабочей группы Совету по правам человека содержится в ее докладе A/HRC/30/56.

10. В начале 2015 года Рабочая группа посетила Италию и до конца года посетит Гайану. Оратор благодарит государства-члены за их приглашения и настоятельно призывает те страны, к которым Рабочая группа обратилась с просьбой о посещении, как можно раньше подтвердить сроки поездок. Рабочая группа приняла недавно решение улучшить согласованность и эффективность своих страновых поездок с помощью нанесения повторных визитов для оценки воздействия своих рекомендаций или выявления причин любого их невыполнения. В этой связи представители Группы посетят в январе 2016 года Соединенные Штаты Америки, с тем чтобы оценить результаты своей поездки в 2010 году. Рабочая группа получает информацию от государств в ответ на свои письма с изложением утверждений и призывы к незамедлительным действиям; вместе с тем такой обмен сообщениями редко сопровождается решениями, приводящими к каким-либо значимым изменениям в положении в области прав человека.

11. Международное десятилетие лиц африканского происхождения способно потенциально внести радикальные изменения в жизни миллионов людей, однако это произойдет только при том условии, если все заинтересованные стороны будут стремиться выполнить его программу мероприятий. Для того чтобы залечить раны прошлого, необходимо эффективное, всеохватное и динамичное участие подверженных негативным стереотипам групп населения, государств-членов и гражданского общества. В ходе первых 11 месяцев Десятилетия Рабочая группа подчеркивала важность вопросов, включенных в программу мероприятий; обсуждала пути обеспечения того, чтобы эти мероприятия на деле положили конец приданию расового характера общественным отношениям; и предложила методологию рассмотрения путей привнесения значительных изменений в тематические области Десятилетия: признание, справедливость и развитие. Гражданское общество и лица африканского происхождения начинают разрабатывать программы и мероприятия в таких областях, как возмещение ущерба, изменение законодательства и обучение в области прав человека. Вместе с тем для обеспечения того, чтобы эти мероприятия были надлежащим образом скоординированы, а их результаты были использованы правительствами с целью внесения необходимых изменений, крайне необходимо увеличить финансовую и политическую поддержку со стороны государств.

12. Десятилетие должно предоставить возможность заявить о себе миллионам людей, интересы которых слишком долго игнорировались, что, в свою очередь, позволит разрушить стены, разделяющие людей на основе расовых фенотипов, религии, географического или социального происхождения, афрофобии и того, что некоторые организации гражданского общества называют «негрофобией». Эта программа мероприятий прочно увязана с Дурбанской декларацией и Программой действий, которые отражают твердую позицию государств в отношении неравенства возможностей, негативно сказывающегося на состоянии международных и региональных отношений, а также социальных отношений в каждом обществе. Мир и безопасность в мире не могут быть достигнуты без демонтажа парадигмы расизма. Государства должны продемонстрировать твердую политическую волю, с тем чтобы преодолеть серьезные вызовы и разработать политику признания и восстановления в правах, концентри-

рующуюся скорее на равенстве, чем на идентичности, с целью создания общества, в котором люди не думают о других с точки зрения расовых категорий. В этой связи следует отметить, что только лица африканского происхождения и африканцы подвергаются дискриминации на основе цвета их кожи.

13. Рабочая группа сохраняет приверженность всестороннему сотрудничеству в проведении Десятилетия и готова взаимодействовать с другими механизмами, уполномоченными наблюдать за ходом осуществления Дурбанской декларации и Программы действий, а также с Комитетом по ликвидации расовой дискриминации и всеми другими специальными процедурами. Рабочая группа надеется, что в ходе нынешней сессии Генеральной Ассамблеи будут предоставлены разъяснения по поводу учреждения группы по Всеобщей декларации прав человека для лиц африканского происхождения. Рабочая группа также надеется на то, что на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи Форуму по проблеме лиц африканского происхождения будет придан статус постоянного органа, исходя из того, что все цели Десятилетия невозможно будет выполнить в течение десяти лет.

14. В процессе укрепления партнерских связей и разработки совместных проектов государствам следует в полной мере использовать практический опыт гражданского общества. Без существенного вклада гражданского общества и неправительственных организаций работа по борьбе с приданием расового характера отношениям в обществе, расовой дискриминацией, ксенофобией, афрофобией, исламофобией и связанной с ними нетерпимостью будет оставаться незамеченной, поскольку тонкости этой работы часто теряются в широком термине «расизм». Успех этой работы также зависит от совместных действий всех заинтересованных сторон на национальном, региональном и международном уровнях по обеспечению разрушения в ходе Десятилетия парадигмы придания расового характера отношениям в обществе.

15. **Г-жа Мучу** (Марокко) говорит, что пятидесятая годовщина Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и начало проведения Десятилетия подчеркивают центральную роль Конвенции и важность Комитета по ликвидации расовой дискриминации в защите прав лиц африканского происхождения.

16. Нищета является как причиной, так и следствием дискриминации. В этой связи развитие не следует рассматривать только с экономической точки зрения: необходимо также принимать во внимание политические, социальные, культурные и экологические факторы. Лица африканского происхождения во многих странах сталкиваются с проявлениями расизма, в частности на рабочем месте и на рынке труда. Решение этой проблемы предоставит лицам африканского происхождения доступ к правосудию и возможность в полной мере осуществлять свои экономические, социальные и культурные права, включая право на развитие.

17. Марокко поддерживает инициативы Организации Объединенных Наций, международных финансовых учреждений и международных организаций, занимающихся вопросами развития, которые направлены на совершенствование методов наблюдения за положением лиц африканского происхождения. В этом контексте директивная записка Генерального секретаря о расовой дискриминации и защите меньшинств должна быть в полной мере осуществлена в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Ее делегация подчеркивает важную роль коалиций гражданского общества, которые могут поделиться передовым опытом, знаниями и статистическими данными и дополнить действия государств.

18. **Г-н де Бустаманте** (наблюдатель от Европейского союза) говорит, что права человека применимы ко всем людям и что все жертвы расизма заслуживают одинакового внимания, независимо от их происхождения. Он подчеркивает, что Десятилетие будет успешным только в том случае, если все государства возьмут на себя ответственность за его проведение и будут в полной мере участвовать в осуществлении его программы мероприятий.

19. Учитывая, что ни одна страна не свободна от расизма и ксенофобии, он хотел бы услышать мнение Председателя Рабочей группы о сфере охвата сообщений и приглашений к посещению стран. Существуют ли какие-либо страны, которые особенно выиграют от визита Рабочей группы? Отмечая, что термин «афрофобия» не признан в рамках норм международного права и не упоминается в Дурбанской декларации и Программе действий, он спрашивает, что отличает это явление от расовой дискриминации в отношении лиц африканского происхождения.

20. **Г-жа Мансури** (Алжир) говорит, что нищета является как причиной, так и следствием дискриминации. Маргинализация, экономические неравенства и социальная изоляция являются широко распространенными проявлениями неравенств, влияющих на положение малоимущего населения в наименее развитых странах. Государства должны обеспечивать, чтобы их политика в области развития и сотрудничества отражала их ответственность, включая обязанность обеспечивать справедливость для лиц африканского происхождения, которые часто страдают от прямых последствий рабства, колониализма и экономической отсталости. Оратор выражает сожаление по поводу того, что программы и выступления некоторых политических партий и организаций в развитых странах разжигают и поддерживают проявления расизма, что создает прямую угрозу для осуществления прав человека лицами африканского происхождения. Действующий правовой документ должен быть усовершенствован, с тем чтобы более эффективно содействовать борьбе со многими современными формами и проявлениями расизма и, тем самым, укреплять осуществление Дурбанской декларации и Программы действий.

21. *Г-жа Купрадзе (Грузия), заместитель Председателя, занимает место Председателя.*

22. **Г-н Риос Санчес** (Мексика) говорит, что в марте 2015 года его правительство объявило о своем плане действий по проведению Десятилетия, который включает конституционное признание лиц африканского происхождения, просветительские меры по вопросам равенства и отказа от дискриминации, сбор статистических данных для выявления лиц африканского происхождения, наращивание потенциала системы правосудия и разработку методических руководств по включению в школьные учебники материалов по истории и современному положению мексиканцев африканского происхождения. Его делегация продолжит участвовать в мероприятиях Рабочей группы. Он просит Председателя Рабочей группы поделиться своими соображениями о региональных процессах осуществления Десятилетия, в частности об ожидаемых результатах и тех приоритетных вопросах, которые государства должны принимать во внимание в ходе обсуждений.

23. **Г-жа Смаила** (Нигерия) говорит, что Нигерия приветствует решение Рабочей группы сотрудничать с Комитетом по ликвидации расовой дискриминации. Десятилетие предоставляет возможность

оценить прогресс, достигнутый в деле улучшения положения лиц африканского происхождения, и разработать рекомендации в отношении дальнейших действий. Применение правозащитного подхода в процессе развития должно включать создание необходимых условий для надлежащей оценки потребностей лиц африканского происхождения в области развития.

24. Нигерия настаивает на том, что политические, экономические, социальные и культурные права лиц африканского происхождения должны соблюдаться постоянно. Нигерия также полностью отвергает дискредитировавшее себя и основанное на стереотипах представление о том, что высокие показатели заболеваемости и смертности среди лиц африканского происхождения обусловлены инфекционными и венерическими заболеваниями. Ее делегация вновь заявляет о своей поддержке идеи возмещения нанесенного ущерба и права на развитие в соответствии с Дурбанской декларацией и Программой действий и призывает государства возместить ущерб, нанесенный трансатлантической работорговлей, порабощением, колониализмом и эксплуатацией природных ресурсов. Оратор также настоятельно призывает государства приложить более активные коллективные усилия по искоренению расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.

25. **Г-жа Мбалла Эйенга** (Камерун), подтверждая поддержку ее делегацией мандата Рабочей группы, просит предоставить дополнительную информацию в отношении рекомендаций, которые Группа представила Совету по правам человека. Она также спрашивает, каким должен быть подход к решению вопроса о возмещении ущерба, учитывая тот факт, что некоторые государства до сих пор не признали трансатлантическую работорговлю, порабощение и колониализм в качестве преступлений против человечности. В заключение она просит Председателя Рабочей группы поделиться своим видением Форума по проблеме лиц африканского происхождения.

26. **Г-жа Фанон-Мендес Франс** (Председатель Рабочей группы экспертов по проблеме лиц африканского происхождения) говорит, что Рабочая группа получает сообщения, содержащие утверждения в отношении проблем в области правосудия, развития и осведомленности общественности, которые воздействуют на положение лиц африканского происхождения. В идеале Рабочая группа

должна иметь возможность посетить каждую рассматриваемую ею страну, но это не всегда возможно. Первоочередная задача заключается в проведении повторных посещений стран, поскольку в целях определения передовых видов практики важно удостовериться в выполнении или невыполнении рекомендаций Рабочей группы.

27. Термин «расовая дискриминация» охватывает всех жертв концепции превосходства одной расы над другой, а термин «афрофобия» относится конкретно к лицам африканского происхождения, независимо от того, проживают ли они на африканском континенте или в диаспоре. Этот термин возник в гражданском обществе и был принят Рабочей группой для проведения этого различия. Нет никакого сомнения в том, что лица африканского происхождения рассматриваются в искаженном виде в принимающих странах и в странах, которые участвовали в работорговле, порабощении и колониализме.

28. Рабочая группа представила Совету по правам человека большое количество рекомендаций по таким вопросам, как занятость, восприятие развития в Африке и взаимосвязи между африканским континентом и диаспорой. Вследствие исторической несправедливости глобальная экономика занимает особую позицию по отношению к Африке, а национальные экономики некоторых стран занимают определенную позицию в отношении лиц африканского происхождения, что приводит к проблемам в области развития и отсталости. В этой связи рекомендации включают призыв к государствам признать воздействие рабства, работорговли и колониализма и принять ответственность за эти действия.

29. Возмещение ущерба не должно обязательно носить финансовый характер; оно является элементом признания, то есть элементом одной из трех тем Десятилетия. Возмещение ущерба должно рассматриваться в свете заявления Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры 1950 года, озаглавленного «Расовый вопрос», в котором утверждалось, что понятие расы в том виде, как оно понимается в общественном применении, является мифом. Правдивая оценка истории и создание возможностей для выявления подлинных фактов являются одной из форм возмещения ущерба. Кроме того, чрезвычайно важно, чтобы государства приняли ответственность за работорговлю, порабощение и колониализм и признали, что эти явления были по своему характеру уникальны-

ми и исключительными. Искажение этой темы или уклонение от ее обсуждения не является адекватной реакцией.

30. Форум по проблеме лиц африканского происхождения должен быть постоянным, поскольку за десять лет невозможно искоренить явление, от которого мир страдал на протяжении столетий. Будет жаль, если работа Форума будет сведена к осуществлению определенного круга мероприятий; цель должна заключаться в принятии мер, направленных на формирование альтернативного взгляда на проблему расизма и расовой дискриминации в отношении лиц африканского происхождения. В этой связи в ходе Десятилетия Форум должен подвести методологические, аналитические итоги и определить, какие мероприятия следует продолжать. Региональные конференции также предоставят возможность обсудить методологию проведения Десятилетия и имеющуюся для этого политическую волю.

31. **Г-жа Карска** (Председатель-Докладчик Рабочей группы по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение), представляя доклад Рабочей группы (A/70/330), говорит, что для Рабочей группы чрезвычайно важно изучить концепцию наемничества, с тем чтобы проанализировать, как мандат Группы может сохранять свою актуальность в изменяющихся условиях. В этой связи основное внимание в докладе сосредоточено на явлении иностранных боевиков как современной формы наемничества, которая возникла быстро и неожиданно и которая оказывает воздействие на осуществление прав человека, включая право на самоопределение. В докладе содержатся рекомендации, которые должны помочь государствам-членам в решении проблемы иностранных боевиков, в частности в ее связи с правами человека. Деятельность Рабочей группы поможет пролить свет на мотивацию иностранных боевиков и может содействовать созданию еще одного уровня подотчетности, позволяя применять в отношении иностранных боевиков положения Международной конвенции о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников.

32. Она обращает внимание на пункты 13, 24, 25, 26 и 89 доклада, в которых обсуждаются определение, мотивация и практика вербовки иностранных

боевиков, а также на пункт 34, касающийся поездки Рабочей группы в Тунис.

33. Со времени издания доклада Рабочая группа также посетила Бельгию. С 2010 года около 500 бельгийцев влились в ряды иностранных боевиков тремя основными волнами. Первая волна была связана с группой “Sharia4Belgium” («Шариат для Бельгии»). Вторая волна боевиков уехала в 2012 году в результате вербовки сверстниками. С 2014 года большинство боевиков было завербовано оплачиваемыми вербовщиками, использующими неформальные сетевые организации и социальные сети. Бельгийские иностранные боевики имеют средний возраст 23 года, и в их состав входит большее число женщин. Мотивами их решений являются религиозные убеждения, гуманитарные проблемы, поиск чувства сопричастности и признания, перспективы получения средств к существованию, желание избежать последствий своего уголовного прошлого и поиск приключений.

34. Учитывая сложную политическую обстановку, социально-экономические неравенства и широкий круг участников и инициатив, связанных с проблемой иностранных боевиков в стране, Рабочая группа рекомендовала Бельгии обеспечить эффективное взаимодействие всех заинтересованных сторон и усилить национальный стратегический план, придав ему более комплексный характер, обеспечив максимально широкое участие сторон и приняв во внимание результаты междисциплинарных исследований и анализа. В этом плане должны быть также четко определены роли участвующих сторон, использован правозащитный подход и обеспечено привлечение затронутых этой проблемой общин.

35. Существуют доказательства того, что иностранные боевики виновны в многочисленных нарушениях прав человека и норм международного гуманитарного права, в том числе путем подрыва усилий вооруженных оппозиционных групп по осуществлению права народов на самоопределение. Она обращает внимание на сходства между иностранными боевиками и наемниками, которые отмечены в пунктах 13, 14, 15 и 88 доклада, а также на рекомендации государствам относительно использования превентивных и карательных мер для решения проблемы иностранных боевиков, содержащиеся в пунктах 95 и 96.

36. **Г-жа Мучу** (Марокко) говорит, что ее делегация приветствует тему доклада. Она просит Председателя-Докладчика обсудить важность укрепления мер и международного сотрудничества в области пограничного контроля. Марокко считает, что усиление криминальной и террористической угрозы в сочетании с деятельностью международных преступных сетей делают вопрос о безопасности государственных границ исключительно важным. Подход к безопасности границ должен носить глобальный характер, включать политические, социальные, экономические и законодательные аспекты, равно как и аспекты укрепления безопасности, а также поощрять активное, вспомогательное и скоординированное сотрудничество на международном и региональном уровнях.

37. **Г-жа Морено Герра** (Куба) просит Председателя-Докладчика подробнее остановиться на необходимости борьбы с безнаказанностью и привлечения к ответственности за серьезные нарушения прав человека и международного гуманитарного права. В частности, она хотела бы узнать, как государства могут обеспечить проведение эффективных судебных разбирательств и возмещение ущерба жертвам и какие вызовы возникают в этой области.

38. **Г-н де Бустаманте** (наблюдатель от Европейского союза) говорит, что мандат Рабочей группы касается наемников, как этот термин определен Организацией Объединенных Наций. Европейский союз уже выражал ранее обеспокоенность в связи с рассмотрением Рабочей группой деятельности частных военных и охранных компаний, что неминуемо приведет к путанице. Аналогичным образом Европейский союз выражает серьезные возражения по поводу попытки Рабочей группы еще больше расширить свой мандат, включив в него деятельность иностранных боевиков. Несмотря на некоторые сходства между наемниками и иностранными боевиками, этих сходств отнюдь не достаточно для того, чтобы оправдать изменение мандата Рабочей группы. Сохраняющееся отсутствие концептуальной ясности вызывает глубокое сожаление.

39. Европейский союз разделяет выраженную в докладе озабоченность в связи с негативным воздействием связанной с наемниками деятельности и обеспокоен потенциальными связями между наемниками и терроризмом. Сосредоточение работы на проблеме наемников позволит Рабочей группе создать более четкую основу для решения этой про-

блемы. Оратор спрашивает, как содержащиеся в докладе выводы способствуют коллективному пониманию использования наемников в отличие от иностранных боевиков как средства нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение.

40. **Г-жа Франкине** (Бельгия) говорит, что 400 человек, проживающих в Бельгии, покинули страну, с тем чтобы вступить в ряды Исламского государства Ирака и Леванта (ИГИЛ) в Сирийской Арабской Республике. В связи с этим правительство Бельгии планирует принять как превентивные, так и карательные меры, которые все будут соответствовать ее национальным и международным обязательствам в области прав человека.

41. После встреч с широким кругом бельгийских должностных лиц и организаций гражданского общества Рабочая группа получила подробное представление о превентивных усилиях, прилагаемых в настоящее время для эффективного реагирования на сравнительно большое число иностранных боевиков из Бельгии. Нет какого-то одного ответа на вопрос об иностранных боевиках, поскольку характер этого явления может существенно отличаться от страны к стране или даже в пределах одной страны. Иностранные боевики из Бельгии не отвечают каким-то единым параметрам: они являются отражением самых разных жизненных ситуаций и движимы самыми разными мотивами.

42. На основе анализа данных и по итогам консультаций с национальными и международными экспертами по этой проблеме власти страны приняли решение максимально использовать структуру государственного управления Бельгии для обеспечения индивидуального подхода к каждому такому случаю. Общий подход на федеральном уровне базируется на обмене информацией, повышении осведомленности, мероприятиях по борьбе с радикализмом в тюрьмах и мерах по созданию более социально интегрированного общества. Органы власти на региональном, общинном и, самое главное, местном уровнях получают значительную дополнительную поддержку и были включены в сеть обмена информацией и передовым опытом, с тем чтобы они могли наиболее оптимально реагировать на каждый конкретный случай, независимо от того, касается ли дело потенциального боевика или боевика, который вернулся в Бельгию.

43. На основе своего опыта Бельгия пришла к тому мнению, что существует принципиальное различие между правовыми и принудительными мерами, необходимыми для решения проблемы наемников, и целостным подходом, необходимым для решения проблемы иностранных боевиков. В связи с этим Бельгия призывает Рабочую группу принять во внимание тот факт, что размытие границ между иностранными боевиками и наемниками не поможет международному сообществу противодействовать этим двум отличающимся друг от друга явлениям.

44. **Г-жа Карска** (Председатель-Докладчик Рабочей группы по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение) говорит, что сложно разработать действенные рекомендации для решения столь комплексного вопроса, как вопрос о пограничном контроле, поскольку проблемы варьируются в зависимости от региона. Тем не менее, во время посещения стран Рабочая группа собирает информацию, которая поможет ей разработать рекомендации по предотвращению трансграничного потока иностранных боевиков. Усилению пограничного контроля может также содействовать межгосударственный обмен информацией. В качестве первого шага следует принять законодательные меры.

45. Борьба с безнаказанностью в связи с грубыми нарушениями прав человека, в частности посредством обеспечения эффективного судебного преследования виновных и возмещения ущерба жертвам, является наиболее важной областью будущих рекомендаций. Вопросы эффективного судебного преследования и возмещения ущерба являются одним из ключевых элементов той части мандата, которая касается запланированной международной конвенции о частных военных и охранных компаниях. Рабочая группа рекомендует государствам сотрудничать и взаимодействовать как по уголовным, так и по гражданским делам, уделяя особое внимание вопросу эффективного судебного преследования и возмещения ущерба в связи с делами, связанными с деятельностью частных военных и охранных компаний.

46. Как четко указано в резолюции 2005/2 Комиссии по правам человека, мандат Рабочей группы охватывает наемников, связанную с наемничеством деятельность и частные военные и охранные ком-

пании. По этой причине она не считает, что Рабочая группа каким-либо образом расширяет свой мандат, рассматривая эти темы. Кроме того, большинство иностранных боевиков, в частности тех из них, которые движимы финансовыми мотивами, подпадает под определение наемников, содержащееся в первом Дополнительном протоколе к Женевским конвенциям, в Конвенции Организации африканского единства о ликвидации наемничества в Африке и в Международной конвенции о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников. Таким образом, рассматривая негативное воздействие деятельности иностранных боевиков на права человека, в частности на право народов на самоопределение, Рабочая группа не расширяет свой мандат, а, скорее, выполняет его, изучая новые формы наемничества и связанной с наемничеством деятельности.

47. Она благодарит Бельгию за проявленную готовность принять с визитом представителей Группы. Рабочая группа встретилась с должностными лицами на разных уровнях власти, представителями гражданского общества, членами семей иностранных боевиков и докладчиком Совета Европы по вопросу об иностранных боевиках в Сирии. Она полностью поддерживает замечания Бельгии относительно разнообразия биографических портретов иностранных боевиков и усилий бельгийского правительства. Посещение этой страны Рабочей группой в сочетании с посещением Туниса и посещением Украины в 2016 году будет способствовать пониманию Группой региональных различий в среде иностранных боевиков.

48. **Г-н Рутеере** (Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости) говорит, что он представил три доклада Совету по правам человека в 2015 году: тематический доклад о расовом и этническом профилировании в правоохранительной деятельности; доклад по итогам его миссии в Республику Корея в сентябре и октябре 2014 года; и доклад об осуществлении резолюции 69/160 Генеральной Ассамблеи о борьбе с героизацией нацизма, неонацизмом и другими видами практики, которые способствуют эскалации современных форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. Он также совершил страновую поездку в Грецию, а правительства Австралии и Аргентины приняли его

просьбы о посещении этих стран в 2016 году. Он призывает все заинтересованные правительства дать положительный ответ на направленные им просьбы о приглашении посетить их страны.

49. В своем докладе A/70/335 он проанализировал вопрос о важности сбора данных с разбивкой по этническому признаку как средства борьбы с дискриминацией и неравенством. Он разочарован отсутствием сбора дезагрегированных данных, несмотря на обширный массив нормативно-правовых положений и рекомендаций по этому вопросу, что привело к серьезному информационному пробелу. Также вызывает тревогу отсутствие статистических данных о преступлениях на почве ненависти, что можно частично объяснить удерживанием информации и неосведомленностью органов власти.

50. В Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года содержится призыв к сбору дезагрегированных данных, с тем чтобы поощрять недопущение дискриминации, а недостаточное использование дезагрегированных данных в ходе осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, привело во многих случаях к неэффективности и неспособности признать неравенства внутри обществ. По этой причине обсуждения вопроса о том, как оценивать достижения в реализации Повестки дня на период до 2030 года, должны сопровождаться твердой приверженностью принятию показателей, с помощью которых можно будет выявлять дискриминацию. Сбор данных с разбивкой по этническому признаку относительно выполнения экономических, социальных, культурных, гражданских и политических показателей необходим для того, чтобы выявлять модели дискриминации и повышать осведомленность о тех группах населения, которые подвергаются дискриминации. Данные также имеют огромное значение для оценки воздействия уже принятых мер и разработки надлежащих стратегий улучшения положения уязвимых групп. Дезагрегированные данные могут также улучшить доступ к правосудию жертв дискриминационных видов практики, поскольку отдельные случаи часто трудно поддаются обоснованию, и помочь в выявлении случаев расовой дискриминации при отправлении правосудия.

51. Сбор данных с разбивкой по этническому признаку является необходимым условием для выполнения обязательств государств по эффективному

обеспечению равенства и всеобщего осуществления прав человека. Таким образом, несмотря на отсутствие четко выраженного международного обязательства по сбору этнических данных, в рамках нормативно-правовой базы в области прав человека для таких действий предусмотрен сильный мандат. Кроме того, право на свободу от дискриминации включает право на доступ к информации, которая может служить доказательством дискриминации и которая может содержать этнические данные. Доступ к надлежащей и достоверной информации может также расширить права и возможности маргинализированных групп и, следовательно, может оказать положительное воздействие на осуществление ими других прав.

52. Он полностью понимает опасения, высказываемые по поводу того, что сбор этнических данных может нарушить право на неприкосновенность частной жизни, повысить уязвимость определенных групп населения, привести к возобновлению напряженности в некоторых социально-политических контекстах или быть использован для дальнейшего нарушения прав человека. У государств могут также отсутствовать ресурсы, необходимые для сбора таких данных, или они могут опасаться того, что собранные данные выявят неэффективность принимаемых ими мер или приведут к выделению дополнительных ресурсов на борьбу с дискриминацией. Вместе с тем эти проблемы вполне можно преодолеть, если государства и органы, занимающиеся сбором данных, будут придерживаться некоторых строгих правил в области прав человека и соблюдать международно-правовые нормы. Сбор данных должен осуществляться с предоставлением соответствующих правовых гарантий, а анализ и интерпретация таких данных должны проводиться независимыми организациями с учетом правозащитных аспектов. Кроме того, разбивка данных должна отражать только согласованные на международном уровне запрещенные признаки дискриминации. Он призывает государства-члены запрашивать или предоставлять надлежащую техническую и финансовую помощь в соответствии с обязательством, закрепленным в цели 17 в области устойчивого развития, которая предусматривает содействие наращиванию статистического потенциала развивающихся стран.

53. Обращаясь к своему докладу об осуществлении резолюции 69/160 Генеральной Ассамблеи

(A/70/321), он выражает благодарность девяти государствам и пяти неправительственным организациям, которые представили свои материалы. В докладе подтверждается всеобщий характер прав человека и отмечаются угрозы, создаваемые демократии экстремистскими политическими партиями. Все государства должны осудить и запретить любое чествование нацистского режима и его преступлений против человечности. Он решительно осуждает все формы отрицания Холокоста и все проявления религиозной или этнической нетерпимости и вновь обращается с призывом к государствам-членам обеспечить наличие необходимого законодательства для борьбы с расизмом, учитывая, в частности, все более открытые ненавистнические высказывания и подстрекательства к насилию, и выполнить свои обязательства по статье 4 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и статьям 19–22 Международного пакта о гражданских и политических правах.

54. **Г-жа Мартинс Яссине** (Бразилия) говорит, что сбор, анализ и распространение дезагрегированных данных о жертвах расизма, расовой дискриминации и связанной с ними нетерпимости являются важным обязательством, принятым государствами в Дурбанской декларации и Программе действий, а также одним из исключительно важных инструментов в процессе выработки более эффективных стратегий содействия достижению расового равенства. Дезагрегированные данные могут пролить свет на случаи множественной и отягченной дискриминации и обеспечить более ясное понимание косвенных моделей дискриминации, которые обычно трудно поддаются выявлению и с которыми трудно бороться.

55. Опасения по поводу того, что сбор данных может способствовать избирательному нарушению прав человека, как это случилось во время Холокоста и геноцида в Руанде, следует устранять путем укрепления гарантий соблюдения прав человека, а не путем отказа от сбора дезагрегированных данных. Сбор данных всегда должен быть добровольным, конфиденциальным и основанным на самоидентификации, а его результаты должны использоваться только для защиты уязвимых групп населения. Усиление общественного контроля, подотчетности и прозрачности в процессе сбора и анализа дезагрегированных данных, равно как и управления ими может способствовать обеспечению

того, что эти данные будут использованы надлежащим образом. В этой связи она просит Специального докладчика подробнее остановиться на том, как международное сотрудничество может способствовать надлежащему сбору, анализу и распространению дезагрегированных данных, в том числе в контексте Международного десятилетия лиц африканского происхождения и Повестки дня на период до 2030 года.

56. **Г-жа Мучу** (Марокко) говорит, что периоды кризисов создают благодатную среду для разжигания ненависти. Практикуемое политиками некоторых стран снисходительное отношение к ненавистнической риторике способствует превращению экстремистских высказываний в норму, что подрывает основы демократии. Для решения этой проблемы важно документально фиксировать все преступления на расовой почве. Важную роль в этом процессе могут играть национальные правозащитные учреждения. Кроме того, в школьные программы следует включить предметы и подготовку по правам человека, поскольку образование является ценным оружием в борьбе с тем негативным воздействием, которое экстремистские партии, движения и группы могут оказывать на молодежь. Чрезвычайно важно также использовать спортивные мероприятия, с тем чтобы прививать такие основополагающие ценности, как терпимость.

57. Интернет и социальные сети также должны играть важную роль в борьбе с расизмом и распространением ксенофобских идей. В этой связи она спрашивает, каким образом государства могут эффективно и устойчиво бороться с распространением расистских идей с помощью виртуальных платформ.

58. **Г-н де Бустаманте** (наблюдатель от Европейского союза) говорит, что Европейский союз признает пользу от сбора данных с разбивкой по этнической принадлежности, и спрашивает, как можно решить проблему запрета на сбор таких данных, предусмотренного в национальном законодательстве. Он также хотел бы узнать о том, каким образом новые механизмы последующей деятельности и обзора, связанные с целями в области устойчивого развития, могут содействовать борьбе с расизмом и дискриминацией. Отмечая, что растущее число жертв ксенофобии и дискриминации на расовой почве постоянно передвигаются из одного места в другое, он спрашивает, каким образом государства

могут наиболее эффективно защитить права таких групп, как народ рома, кочевники, мигранты и беженцы, которые находятся за пределами национальных систем или перемещаются между странами.

59. **Г-н Сепеда** (Мексика) говорит, что при проведении переписей населения мексиканцы имеют возможность идентифицировать себя в качестве коренного населения или лиц африканского происхождения, и его правительство работает над улучшением социальной интеграции лиц африканского происхождения. Он спрашивает, какие минимальные элементы должны быть включены в институциональные механизмы и рамочные системы для сбора дезинтегрированных личных данных. Он хотел бы также узнать о том, что его страна, для которой будет сложно систематически осуществлять сбор дезинтегрированных данных, могла бы предпринять в качестве первого шага на пути к достижению этой цели.

60. **Г-н Лукьянцев** (Российская Федерация) говорит, что острота проблемы нацизма, неонацизма и подобных видов практики не снизилась в течение десяти лет со времени принятия первой резолюции Организации Объединенных Наций по этому вопросу. Принятие резолюции и представление доклада Специального докладчика в 2015 году имеют особое значение, поскольку в этом году отмечается семидесятая годовщина победы над фашизмом во Второй мировой войне и учреждения Нюрнбергского трибунала - событий, которые привели к созданию Организации Объединенных Наций и нынешней международной правозащитной системы. Он благодарит Камерун за привлечение внимания к взаимосвязи между этими историческими событиями и нынешней необходимостью борьбы с расизмом. В заключение он подтверждает готовность Российской Федерации продолжать оказывать поддержку Специальному докладчику в его усилиях по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью.

61. **Г-н Саргсян** (Армения) говорит, что расизм, нетерпимость, ксенофобия, а также неприятие и порочение «других» ведет к массовым грубым нарушениям прав человека и преступлениям против человечности. Пережив геноцид, Армения весьма чувствительно относится к нынешним реалиям, обуславливающим необходимость безотлагательного принятия международных мер по борьбе с рас-

тущими антисемитизмом, исламофобией и христианофобией, с распространением расизма, ксенофобии и нетерпимости во всем мире и проникновением этих явлений в жизнь общества и большую политику. Государства несут главную ответственность за ликвидацию различных форм расизма и дискриминации путем поощрения прав человека, терпимости, уважения к разнообразию и примирения. Вместе с тем, если правительство какой-то конкретной страны не желает или неспособно делать это, или фактически занимается подстрекательством к расизму или дискриминации, международное сообщество обязано вмешаться, с тем чтобы предотвратить возможные бесчинства.

62. За прошедший год произошло некоторое усиление проявлений «армянофобии», учитывая, что глава соседнего государства продолжает подстрекать к разжиганию ненависти и очернительству, заявляя, что Армения является фашистским государством, и угрожая «отвоевать» территорию Армении. Глава другого государства, в котором были замечены плакаты в ознаменование сотой годовщины геноцида армян, заявил, что называться армянином является оскорблением.

63. Отрицание является одной из форм расизма, а отрицание геноцида, который является крайним проявлением расизма, является заключительным этапом геноцида. Отказ государствам в праве на существование является другой крайней формой расизма. Он призывает международное сообщество, включая специальных мандатариев, обратить внимание на первые тревожные признаки расовой дискриминации и распространения ненависти политическими лидерами в этом регионе. Он положительно отзывается о деятельности организаций гражданского общества в некоторых соседних странах, направленной на осуждение расизма и дискриминации и достижение примирения, несмотря на репрессии, запугивания и преследования. Действия гражданского общества на национальном и международном уровнях укрепляют независимость средств массовой информации, а просветительские усилия играют чрезвычайно важную роль в обеспечении мирного сосуществования и терпимости.

64. Оратор спрашивает Специального докладчика, предпринял ли тот какие-либо шаги с целью выявления и определения случаев проявления расизма в соседних с Арменией странах. Он также хотел бы узнать о том, как можно дополнительно укрепить и

использовать на национальном и международном уровнях инструменты и стратегии, включая механизмы раннего предупреждения, в целях искоренения расизма как части процесса осуществления Повестки дня на период до 2030 года.

65. **Г-жа Смаила** (Нигерия) говорит, что Нигерия обеспокоена ростом участия молодых людей в актах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в различных частях мира. Она просит Специального докладчика обсудить виды передовой практики в сфере образования, которые можно было бы использовать для борьбы с этим явлением.

66. К сожалению, несмотря на согласованные усилия международного сообщества, расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость остаются серьезными проблемами и принимают новые формы в некоторых частях мира. Одной из наиболее коварных форм является расовое профилирование, которое в несоразмерно больших масштабах применяется к лицам африканского происхождения. Нигерия решительно осуждает расовое профилирование, независимо от того, санкционируется ли оно официально или нет, и призывает правительства принять решительные меры к его искоренению.

67. В заключение она вновь подтверждает приверженность своей страны Дурбанской декларации и Программе действий и призывает государства удвоить свои усилия по повышению осведомленности о зле расовой дискриминации во всех слоях общества.

68. **Г-н Угурлуоглу** (Турция) говорит, что конституция Турции основана на принципе равенства всех людей. Для успешной борьбы против всех форм и проявлений нетерпимости и дискриминации необходимы совместные усилия на национальном, региональном и международном уровнях.

69. Отвечая на замечания представителя Армении, он заявляет, что Турция не отрицает страданий, которые имели место во всей Европе, в том числе на Балканах, во время Первой мировой войны. Вместе с тем Турция возражает против отображения этих событий как геноцида. Этот период, который является предметом научных обсуждений, должен рассматриваться через призму беспристрастного изучения исторических данных, с тем чтобы можно было извлечь надлежащие уроки и установить ис-

торическую истину. Стороны должны стремиться к формированию общей памяти, а не пытаться увековечить одностороннюю версию событий.

70. **Г-жа Баттс** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что использование дезагрегированных данных имеет исключительно важное значение для борьбы с расовой дискриминацией. Соединенные Штаты обладают опытом в этой области и готовы поделиться любой из своих моделей, которые могли бы быть полезны для других государств.

71. **Г-н Рутеере** (Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости) говорит, что он уже выпустил доклады по вопросам образования, спорта и Интернета. Дезагрегированные данные представляют ценность, поскольку они не только дают представление о том, кто включается в систему образования или имеет доступ к Интернету, но и позволяют принимать обоснованные решения в этих областях. Образование дает возможность укрепить потенциал исторически маргинализированных групп, с тем чтобы те могли противостоять дискриминации, и способно предоставить этим группам необходимый инструмент для социальной мобильности. Вместе с тем серьезное беспокойство по-прежнему вызывают проявления расизма и расовой дискриминации в учебных заведениях и в Интернете. Необходимо провести дополнительные исследования, с тем чтобы определить, как лучше всего бороться с расизмом и расовой дискриминацией в сфере образования и в Интернете, проанализировать эффективность использования этих каналов в борьбе с расизмом и дискриминацией и установить, кто имеет к ним доступ, а кто остается в изоляции.

72. Следует творчески подходить к преодолению вызовов, обусловленных наличием законодательства, запрещающего государству собирать дезагрегированные данные. В некоторых странах независимые научно-исследовательские центры или университеты могут собирать и анализировать такие данные и предоставлять их правительствам с целью выработки политики.

73. Одним из ключевых элементов его мандата является изучение положения конкретных групп, которые подвергаются дискриминации, включая лиц африканского происхождения и народ рома. Что касается неоседлых групп, то представляется полез-

ным сосредоточить усилия на разработке региональных, а не национальных механизмов, как это сделал Европейский союз в рамках усилий по решению проблемы социальной изоляции народа рома.

74. Что касается международного сотрудничества в области борьбы с расизмом и сбора данных, то обсуждение целей в области устойчивого развития предоставляет возможность интегрировать вопросы прав человека в повестку дня в области социального развития. Комитет обладает хорошими возможностями для содействия усилиям в этом отношении.

75. Многие из упомянутых в ходе обсуждения проблем являются проблемами, которые он изучает. Он продолжит уделять внимание всем регионам мира с помощью докладов, сообщений и поездок в страны. Активное сотрудничество государств-членов в удовлетворении его просьб о посещении стран еще больше укрепит его мандат.

76. Раннее предупреждение имеет чрезвычайно важное значение: в прошлом изоляция значительной части населения приводила к геноциду, конфликтам и гражданской войне. Сбор дезагрегированных данных предоставляет возможность предотвращать такие ситуации, позволяя выявлять уже на раннем этапе тех, кто может оказаться оставленным позади.

Заседание закрывается в 12 ч. 25 м.